

KARTA PRZEDMIOTU NA ROK AKADEMICKI 2020/2021						
INFORMACJE OGÓLNE						
1. Nazwa przedmiotu kształcenia Gramatyka opisowa i kontrastywna języka rosyjskiego						
2. Nazwa jednostki prowadzącej moduł (należy wskazać nazwę zgodnie ze Statutem PSW) Wydział Nauk Społecznych i Humanistycznych, Zakład Neofilologii						
3. Grupa treści kształcenia (moduł może być realizowany w ramach treści kształcenia ogólnego, podstawowego, kierunkowego, specjalnościowego lub innego) treści kształcenia kierunkowego						
4. Typ przedmiotu (obowiązkowy, do wyboru) obowiązkowy						
5. Poziom studiów stopnia I						
6. Liczba punktów ECTS 1						
7. Poziom przedmiotu (podstawowy, średnio-zaawansowany, zaawansowany) średnio-zaawansowany						
8. Rok studiów, semestr II rok, semestr IV – letni						
9. Liczba godzin w semestrze						
Wyk.	Ćw.	L*	Prj.	Pbn.	Zp.	Pr.
30						
10. Język wykładowy: polski, rosyjski						
11. Wykładowca (wykładowcy) (imię i nazwisko, stopień naukowy oraz adres e-mailowy wykładowcy/wykładowców prowadzących zajęcia) Yuliya Khadyniuk, dr						
INFORMACJE SZCZEGÓŁOWE						
12. Wymagania wstępne						
Zaliczenie semestru III						
13. Cele przedmiotu						
C1 zapoznanie się z podstawowymi strukturami składniowymi we współczesnym języku rosyjskim;						
C2 rozwijanie umiejętności analizy składniowej rosyjskiego materiału językowego;						
C3 rozwijanie umiejętności porównywania głównych cech strukturalnych języka rosyjskiego i polskiego.						
14. Efekty uczenia się w zakresie wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych						
Student, który zaliczył przedmiot:					odniesienie do kierunkowych efektów uczenia się	
WIEDZA						
EU01 zna podstawową terminologię z zakresu składni rosyjskiej;					K_W02	
EU02 wykazuje się znajomością głównych zasad składni rosyjskiej i stosuje je praktycznie;					K_W02, K_W03, K_W04	
UMIEJĘTNOŚCI						
EU03 dokonuje analizy składniowej rosyjskiego materiału językowego bez rażących błędów;					K_U02, K_U04, K_U13	
EU04 potrafi wskazać przynajmniej niektóre różnice w strukturze języków					K-U02, K_U04	

rosyjskiego i polskiego;	
KOMPETENCJE SPOŁECZNE	
EU05 wykazuje się postawą otwartości na nową wiedzę, zainteresowanie językiem rosyjskim, a także aktywnością w samodzielnym poszukiwaniu informacji z wykorzystaniem różnych źródeł, oraz gotowością do współpracy z innymi uczestnikami procesu nauczania.	K_K01, K_U13
15. Treści programowe	
Forma zajęć - ćwiczenia	
1) Typy związków wyrazowych. 2) Główne człony zdania: podmiot i orzeczenie. 3) Człony drugorzędne: przydawka, dopełnienie, okolicznik. 4) Typologia zdań jednocłonowych; porównanie z systemem składniowym języka polskiego. 5) Wyrazy i konstrukcje wtrącone, zwroty osobowe. 6) Typologia zdań złożonych: zdania współrzędnie złożone, zdania podrzędnie złożone, zdania bezspójnikowe; porównanie z systemem składniowym języka polskiego.	
16. Narzędzia/metody dydaktyczne	
1. Komentarze i objaśnienia nauczyciela	
2. Prezentacja wizualna materiału egzemplifikacyjnego	
3. Stymulowanie samoobserwacji zachowań językowych	
4. Ćwiczenia samodzielne i zespołowe w analizie morfologicznej poszczególnych części mowy	
5. Dyskusje nad przypadkami spornymi	
6. Konsultacje	
17. Sposoby oceny (F – formująca; P – podsumowująca)	
F1. Przygotowanie i aktywny udział w ćwiczeniach	
F2. Kontrola i ocena indywidualnych zadań klasowych/domowych	
F3. Kolokwia pisemne i ustne	
P1. Zaliczenie z oceną	
18. Obciążenia pracą studenta	
forma aktywności	średnia liczba godzin na zrealizowanie aktywności
Godziny kontaktowe z nauczycielem**	30
SUMA	30
SUMARYCZNA LICZBA PUNKTÓW ECTS DLA PRZEDMIOTU	1
19. Literatura podstawowa i uzupełniająca	
Literatura podstawowa:	
1) Lachur Cz., <i>Współczesny język rosyjski: system gramatyczny (z ćwiczeniami)</i> , Opole 1998.	
2) Валгина Н. С., Розенталь Д. Э., Фомина М. И., <i>Современный русский язык</i> , Москва 2001.	
3) Валгина Н. С., <i>Синтаксис современного русского языка</i> , Москва 1973.	
Literatura uzupełniająca:	
1) Шведова Н. Ю., Лопатин. В. В. (ред.), <i>Краткая русская грамматика</i> , Москва 1989.	
2) Адамчик Н. В., <i>Самый полный курс русского языка</i> , Минск 2007.	
3) Костомаров В. Г., Максимов В. М., <i>Современный русский литературный язык</i> , Москва 2010.	
4) Лекант П. А. (ред.), <i>Современный русский язык</i> , Москва 2000.	

- 5) Koseska-Toszewa V., *Gramatyka konfrontatywna rosyjsko-polska (Składnia)*, Warszawa 1993.

1. Formy oceny - szczegóły

Warunki uzyskania zaliczenia przedmiotu: zajęcia kończą się zaliczeniem z oceną.

Warunkiem uzyskania zaliczenia jest obecność i aktywność na zajęciach, uzyskanie pozytywnych wyników z dwóch kolokwiiw śródsesestralnych w formie ustnej lub pisemnej.

Procentowy podział ocenianych efektów w kategoriach wiedza, umiejętności, kompetencje: W – 40%, U – 40%, K – 20 %

W przypadku kolokwiiw opisowych, testów, prac pisemnych stosuje się następujące kryteria:

50-65% - 3,0

66-75% - 3,5

76-83% - 4,0

84-89% - 4,5

90-100% - 5,0

W przypadku kolokwiiw ustnych stosuje się następujące kryteria stanowiące ocenę stopnia osiągniętych przez studenta efektów uczenia się:

5.0 – zakładany efekt uczenia się został osiągnięty bez zastrzeżeń

4.5 – zakładany efekt uczenia się został osiągnięty z pojedynczymi brakami/błędami

4.0 – zakładany efekt uczenia się został osiągnięty z nielicznymi brakami/błędami

3.5 – zakładany efekt uczenia się został osiągnięty z wieloma brakami/błędami

3.0 – zakładany efekt uczenia się został osiągnięty z licznymi i istotnymi brakami/błędami (minimalnie wymagany poziom osiągnięcia efektu)

2.0 – zakładany efekt uczenia się nie został osiągnięty

2. Inne przydatne informacje o przedmiocie

1. Bezpośrednich informacji o problematyce zajęć i treściach programowych udziela prowadzący w trakcie zajęć i podczas konsultacji

2. Zajęcia odbywać się będą w PSW w Białej Podlaskiej

3. Zajęcia odbywać się będą zgodnie z aktualnym planem zajęć

4. Konsultacje odbywać się będą zgodnie z obowiązującym terminarzem

*L – laboratorium (w przypadku zajęć z języka obcego oznacza lektorat)

** Zajęcia prowadzone z bezpośrednim udziałem nauczyciela akademickiego lub innej osoby prowadzącej zajęcia **oraz konsultacje**